

31.3.2011

A7-0017/ 001-010

PAKEITIMAI 001-010

pateikė Žuvininkystės komitetas

Pranešimas

João Ferreira

A7-0017/2011

2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 861/2006, nustatančio Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti, dalinis keitimas

Pasiūlymas dėl reglamento (COM(2010)0145 – C7-0107/2010 – 2010/0080(COD))

Pakeitimas 1

**Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas
17 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(17a) Reglamente (EB) Nr. 861/2006 vartojamus terminus reikia suderinti su Europos Sąjungos sutartimi ir 2009 m. gruodžio 1 d. įsigaliojusia Sutartimi dėl Europos Sąjungos veikimo.

Pakeitimas 2

**Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas
1 straipsnio 2 a punktą (naujas)
Reglamentas (EB) Nr. 861/2006
3 straipsnio b a punktą (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*2a. 3 straipsnis papildomas šiuo punktu:
„ba) pakrančių žvejybos veiklos išsaugojimo, kartu plėtojant pramoninę žvejybą;“*

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 3 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 861/2006

5 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

„9, 10 ir 11 straipsniuose nurodytomis Bendrijos finansinėmis priemonėmis prisidedama prie duomenų rinkimo, tvarkymo bei naudojimo ir mokslinių rekomendacijų dėl išteklių būklės, žvejybos lygio, žvejybos poveikio ištekliams bei jūrų ekosistemai ir žvejybos pramonės našumui Bendrijos vandenyse ir už jų ribų gerinimo tikslo, teikiant finansinę paramą valstybėms narėms, kad jos sukurtų per daugelį metų surinktų ir moksliškai pagrįstų duomenų rinkinius, į kuriuos būtų įtraukta biologinė, techninė, aplinkos apsaugos ir socialinė bei ekonominė informacija.“

Pakeitimas

„9, 10 ir 11 straipsniuose nurodytomis Bendrijos finansinėmis priemonėmis prisidedama prie duomenų rinkimo, tvarkymo bei naudojimo ir mokslinių rekomendacijų dėl išteklių būklės, žvejybos lygio, žvejybos poveikio ištekliams bei jūrų ekosistemai, **prekybos priklausomybės nuo Europos Sąjungos žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkos laipsniui** ir žvejybos pramonės našumui Bendrijos vandenyse ir už jų ribų gerinimo tikslo, teikiant finansinę paramą valstybėms narėms, kad jos sukurtų per daugelį metų surinktų ir moksliškai pagrįstų duomenų rinkinius, į kuriuos būtų įtraukta biologinė, techninė, aplinkos apsaugos ir socialinė bei ekonominė informacija.“

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 5 punkto a papunktis

Reglamentas (EB) Nr. 861/2006

8 straipsnio a punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

„i) su administracinių įstaigų arba privataus sektoriaus atstovų vykdoma kontrole susijusios investicijos:

– įsigyjant ir diegiant technologijas, įskaitant aparatinę ir programinę įrangą, laivų aptikimo sistemas (LAS) **ir** IT tinklus, kurie leidžia rinkti, administruoti, tvirtinti, analizuoti, kurti imties metodus ir

Pakeitimas

„i) su **kompetentingų nacionalinių valdžios institucijų**, administracinių įstaigų arba privataus sektoriaus atstovų vykdoma kontrole susijusios investicijos:

– įsigyjant ir **(arba) plėtojant bei** diegiant technologijas, įskaitant aparatinę ir programinę įrangą, laivų aptikimo sistemas (LAS), IT tinklus, kurie leidžia rinkti, administruoti, tvirtinti, analizuoti, kurti

keistis su žuvininkyste susijusiais duomenimis;

– įsigyjant ir diegiant komponentus, reikalingus subjektų, užsiimančių žvejyba ir žuvininkystės produktų prekyba, duomenų perdavimui atitinkamoms valstybių narių ir Bendrijos valdžios institucijoms, užtikrinti, įskaitant reikalingus elektroninio duomenų registravimo ir perdavimo sistemų (EDRPS), laivų stebėjimo sistemų (LSS) ir automatinio identifikavimo sistemų (AIS) komponentus;

– įgyvendinant programas, kuriomis siekiama, kad valstybės narės keistųsi duomenimis ir juos analizuotų;

– įsigyjant ir modernizuojant kontrolės priemones;

imties metodus ir keistis su žuvininkyste susijusiais duomenimis, **taip pat su kontrole susijusias interneto svetaines;**

– įsigyjant ir **(arba) plėtojant bei** diegiant komponentus, reikalingus subjektų, užsiimančių žvejyba ir žuvininkystės produktų prekyba, duomenų perdavimui atitinkamoms valstybių narių ir Bendrijos valdžios institucijoms, užtikrinti, įskaitant reikalingus elektroninio duomenų registravimo ir perdavimo sistemų (EDRPS), laivų stebėjimo sistemų (LSS) ir automatinio identifikavimo sistemų (AIS) komponentus;

– įgyvendinant programas, kuriomis siekiama, kad valstybės narės keistųsi duomenimis ir juos analizuotų;

– įsigyjant ir **(arba) plėtojant bei** modernizuojant kontrolės priemones;“

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 5 punkto c punktas

Reglamentas (EB) Nr. 861/2006

8 straipsnio a punkto iii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

„iii) su žvejybos kontrole susijusių bandomųjų projektų, **įskaitant su kontrole susijusių interneto svetainių kūrimą**, įgyvendinimo išlaidos;“

Pakeitimas

„iii) su žvejybos kontrole susijusių bandomųjų projektų įgyvendinimo išlaidos;“

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 6 punktas

Reglamentas (EB) Nr. 861/2006

9 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Priemonės pagrindinių duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo srityje

Pakeitimas

„Priemonės pagrindinių duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo srityje

Duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo srities Bendrijos finansinės paramos skyrimo pagal daugiametes nacionalines programas reikalavimus atitinka šios išlaidos:

a) išlaidos, patiriamos renkant biologinius, techninius, aplinkosaugos ir socialinius bei ekonominius duomenis, susijusius su versline ir mėgėjų žvejyba, įskaitant mėginių ėmimą, stebėseną jūroje ir mokslinius tyrimus, ir renkant socialinius ir ekonominius akvakultūros bei perdirbimo pramonės duomenis, kaip nustatyta daugiametėje Bendrijos programoje;

b) su a punkte nurodytų duomenų tvarkymu, plėtra, tobulinimu ir naudojimu susijusių priemonių išlaidos;

c) su a punkte nurodytų duomenų, tokių kaip biologinių parametrų įverčiai, mokslinei analizei ir rekomendacijoms reikalingų duomenų rinkinių rengimas, naudojimu susijusių priemonių išlaidos;

d) išlaidos, patiriamos dalyvaujant regioniniuose koordinavimo susitikimuose, atitinkamuose moksliniuose regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų, kurių susitariančioji šalis ar stebėtoja yra Bendrija, susitikimuose ir tarptautinių įstaigų, atsakingų už mokslinių rekomendacijų teikimą, susitikimuose.“

Duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo srities Bendrijos finansinės paramos skyrimo pagal daugiametes nacionalines programas reikalavimus atitinka šios išlaidos:

a) išlaidos, patiriamos renkant biologinius, techninius, aplinkosaugos ir socialinius bei ekonominius duomenis, susijusius su versline ir mėgėjų žvejyba, įskaitant mėginių ėmimą, stebėseną jūroje ir mokslinius tyrimus, ir renkant **aplinkosaugos**, socialinius ir ekonominius akvakultūros bei perdirbimo pramonės duomenis, kaip nustatyta daugiametėje Bendrijos programoje;

b) su a punkte nurodytų duomenų tvarkymu, plėtra, tobulinimu ir naudojimu susijusių priemonių išlaidos;

c) su a punkte nurodytų duomenų, tokių kaip biologinių parametrų įverčiai, mokslinei analizei ir rekomendacijoms reikalingų duomenų rinkinių rengimas, naudojimu susijusių priemonių išlaidos;

d) išlaidos, patiriamos dalyvaujant regioniniuose koordinavimo susitikimuose, atitinkamuose moksliniuose regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų, kurių susitariančioji šalis ar stebėtoja yra Bendrija, susitikimuose ir tarptautinių įstaigų, atsakingų už mokslinių rekomendacijų teikimą, susitikimuose.“

Pagrindimas

Atsižvelgiant į tai, kad akvakultūra laikoma sektoriumi, kurio svarba vis didėja ir kuris turi vystymosi perspektyvą, duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo nuostatos turėtų būti taikomos pagrindiniams aplinkosaugos duomenims ir socialiniams bei ekonominiams duomenims.

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 9 dalies c a punktas (naujas)

Reglamentas (EB) Nr. 861/2006

12 straipsnio d punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) d punkto ii papunktis pakeičiamas taip:

„ii) laisvos prieigos prie duomenų ir aiškinamosios medžiagos, susijusios, visų pirma, su Komisijos pasiūlymais, užtikrinimo plėtojant [...] atitinkamų Komisijos departamentų interneto svetainę ir rengiant nuolatinį leidinį, taip pat organizuojant informacijos ir mokomuosius seminarus nuomonių formuotojams.“

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 14 punkto a papunktis

Reglamentas (EB) Nr. 861/2006

20 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

„1. Valstybės narės Bendrijos finansinių priemonių paraiškas Komisijai pateikia iki kiekvienų metų, einančių prieš atitinkamus įgyvendinimo metus, *spalio 31 d.*“

„1. Valstybės narės Bendrijos finansinių priemonių paraiškas Komisijai pateikia iki kiekvienų metų, einančių prieš atitinkamus įgyvendinimo metus, *lapkričio 15 d.*“

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 16 punktas

Reglamentas (EB) Nr. 861/2006

22 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Bendrijos finansinis įnašas, skirtas valstybių narių išlaidoms, patirtoms renkant ir tvarkant 9 straipsnyje nurodytus pagrindinius *žuvininkystės* duomenis ir jais naudojantis, kompensuoti, suteikiamas šiame skirsnyje nustatyta tvarka.“

„Bendrijos finansinis įnašas, skirtas valstybių narių išlaidoms, patirtoms renkant ir tvarkant 9 straipsnyje nurodytus pagrindinius duomenis ir jais naudojantis, kompensuoti, suteikiamas šiame skirsnyje nustatyta tvarka.“

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 19 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 861/2006

32a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Nepaisant šio reglamento 32 straipsnio, 2007 ir 2008 m. nacionalinėms duomenų rinkimo ir tvarkymo programoms ***toliau taikoma*** Sprendimo 2000/439/EB 3 straipsnio ***antra įtrauka ir 4 bei 6 straipsniai***, taip pat ***to sprendimo priedas***.“

Pakeitimas

„Nepaisant šio reglamento 32 straipsnio, 2007 ir 2008 m. nacionalinėms duomenų rinkimo ir tvarkymo programoms ***atitinkamai taikomos*** Sprendimo 2000/439/EB 3 straipsnio ***antroje įtraukoje ir 4 bei 6 straipsniuose***, taip pat ***priede nustatytos taisyklės, galiojusios 2006 m. gruodžio 31 d.***“